

A blue cat is perched on the edge of a glass bowl, looking down at a colorful fish inside. The fish has orange, purple, and blue scales. The background is a deep blue with a large, soft purple moon in the upper right corner. The title '亲爱的小鱼' is written in large, black, stylized Chinese characters on the left side of the image.

# 亲爱的小鱼

文/图：〔法〕安德烈·德昂 翻译：余治莹

河北教育出版社



# 亲爱的小鱼

文/图：〔法〕安德烈·德昂 翻译：余治莹



河北出版传媒集团  
河北教育出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

亲爱的小鱼 / (法) 德昂 (Dahan, A.) 文图; 余治莹译.

—石家庄: 河北教育出版社, 2007.11 (2014.4重印)

ISBN 978-7-5434-6804-7

I. 亲… II. ①德…②余… III. 图画故事—法国—现代 IV. I565.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2007) 第106032号

冀图登字: 03-2012-111

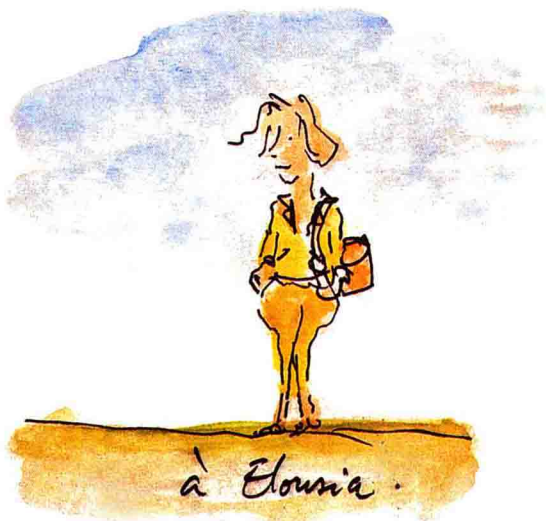
### Dear Little Fish

Copyright © 2007 André Dahan

www.andredahan.com

No part of this book can be reproduced or utilized in any form or by any means, in any electronic/digital/mechanical version including photocopying, recording or by any information storage and retrieval system without written permission of the author.

All rights reserved.



## 亲爱的小鱼

编辑顾问: 余治莹

译文顾问: 王 林

责任编辑: 袁淑萍 马海霞

策划: 北京启发世纪图书有限责任公司

台湾麦克股份有限公司

出版: 河北出版传媒集团

河北教育出版社 www.hbep.com

(石家庄市联盟路705号 050061)

印刷: 北京盛通印刷股份有限公司

发行: 北京启发世纪图书有限责任公司

www.7jia8.com 010-59307688

开本: 880mm × 1230mm 1/16

印张: 2

版次: 2007年11月第1版

印次: 2014年4月第12次印刷

书号: ISBN 978-7-5434-6804-7

定价: 29.80元





亲爱的小鱼，我好爱你。  
我喂你面包，你要快快长大。

© Andrew Dah...





每一天我都会亲亲你，  
我答应你，永远不会忘记。

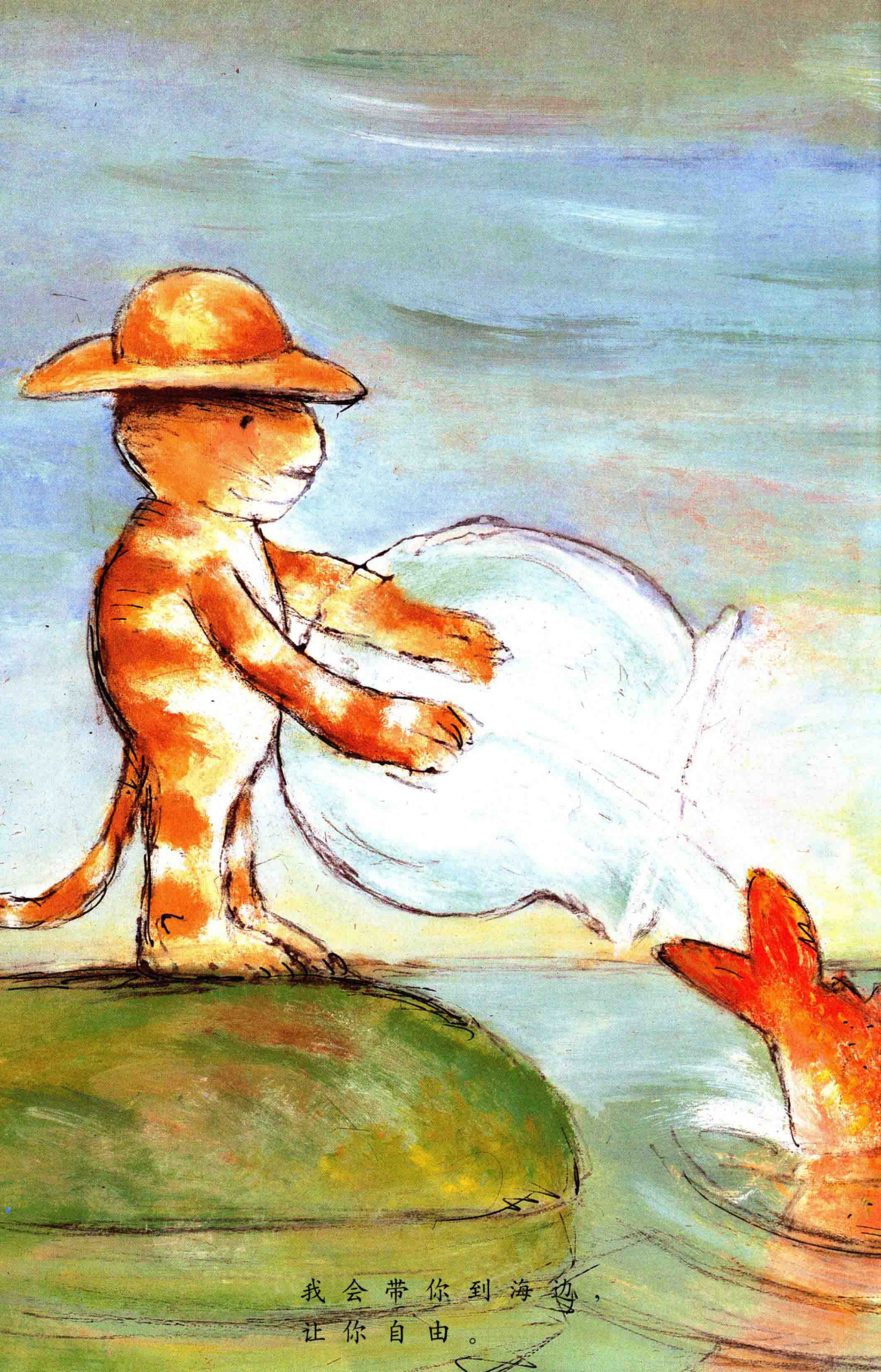




亲爱的小鱼，你越长越大，  
总有一天，再也住不下小鱼缸，

© Anello Italian





我会带你到海边，  
让你自由。





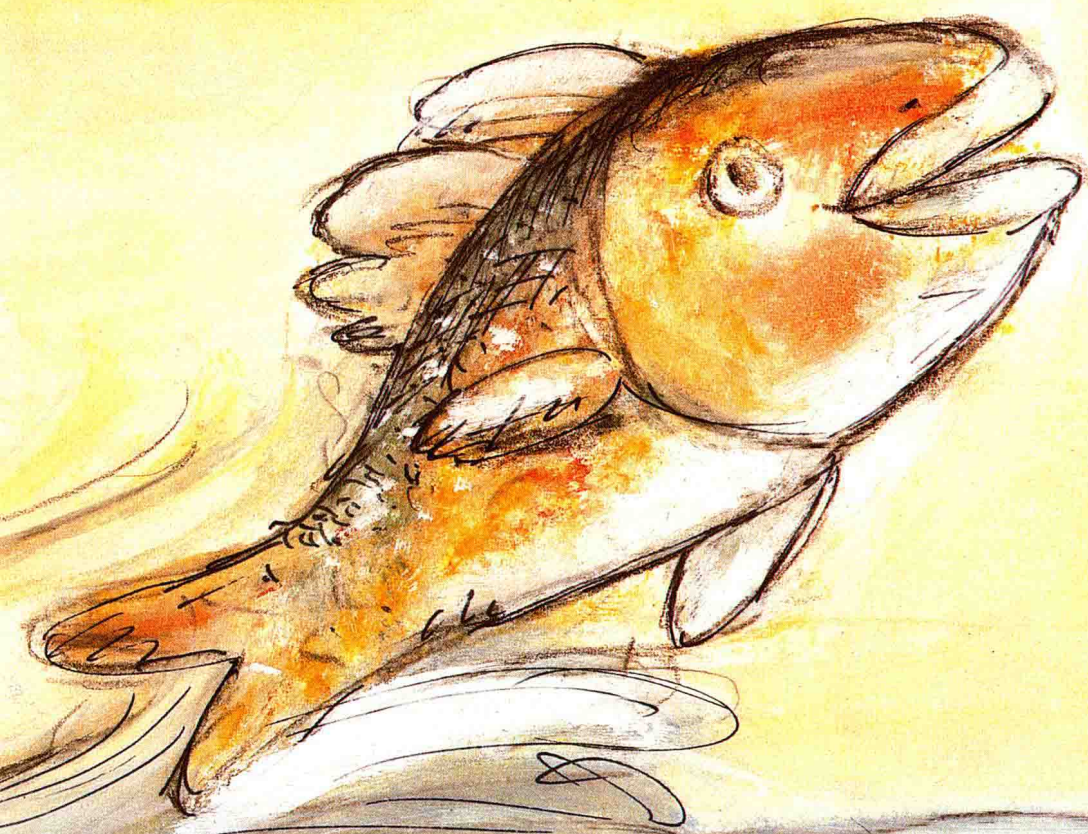
© Anoke' Dalia





尽管你是那么开心地离开，  
亲爱的小鱼，我会想你的。









我会在白天一直等你，  
看你会不会游回来。





© Anne' Oake





我也会在夜里继续等待，  
希望早点看见你回来。





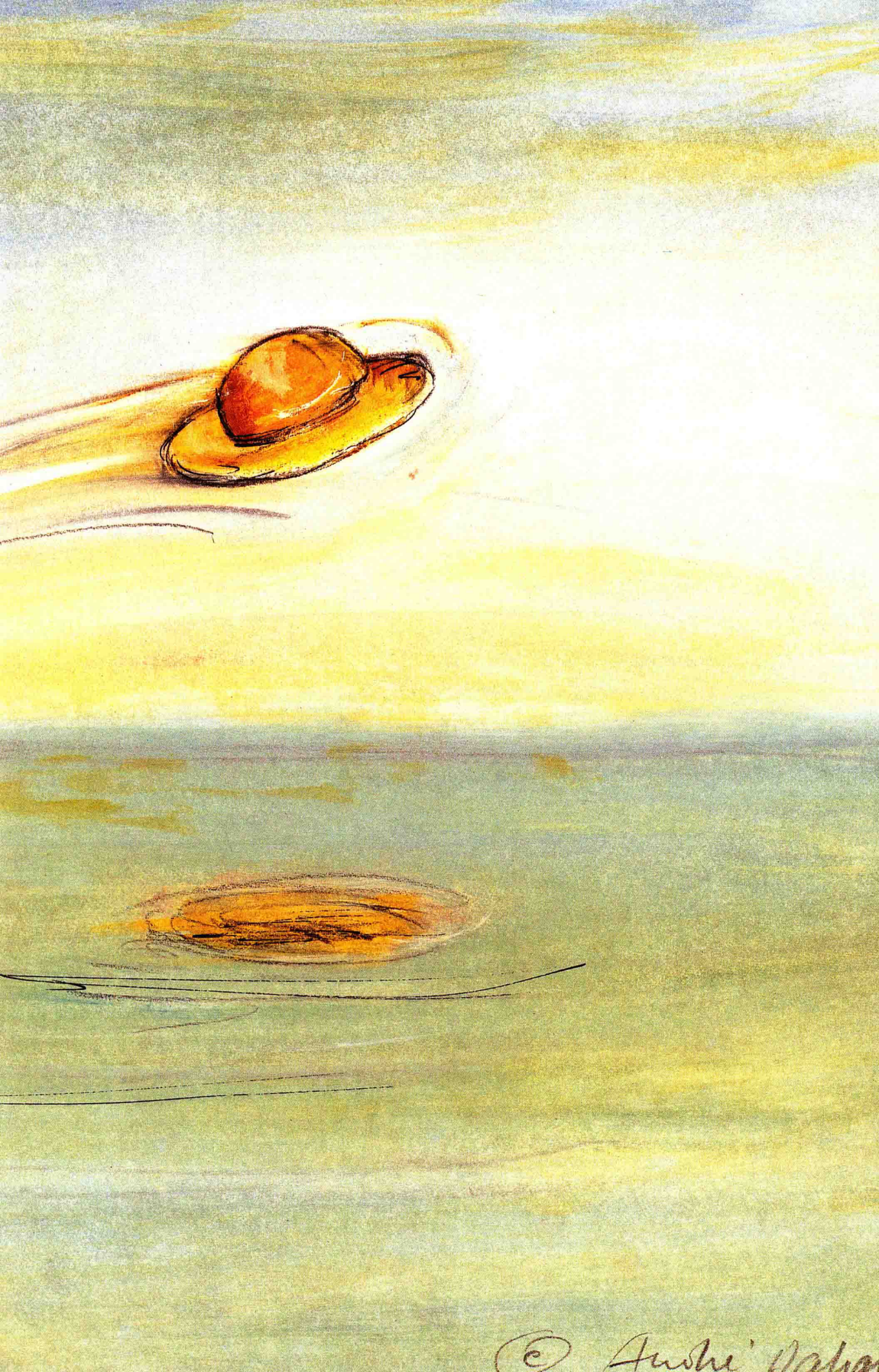
(Orohe' Oaha





哦！我会扔出唯一的帽子，  
看你会不会把它带回来。









看到你带着它回来，  
我会是多么地开心。